

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Juraja Klimenta a sudcov JUDr. Milana Karabína a JUDr. Petra Szaba v trestnej veci obvineného **J. R.** pre obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Tr. zák. a iné, prerokoval na neverejnom zasadnutí 9. februára 2012 v Bratislave sťažnosti obvineného **J. R.** a prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky proti uzneseniu Špecializovaného trestného súdu Pezinok, pracovisko Banská Bystrica z 1. februára 2012, sp. zn. Tp 17/2011, a takto

r o z h o d o l :

I.

Podľa § 194 ods. 1 písm. a/ Trestného poriadku sa napadnuté uznesenie **z r u š u j e** a podľa § 76 ods. 3 Trestného poriadku sa lehota trvania väzby obv. **J. R.**, nar. X. v K., trvale bytom K., J., t. č. vo väzbe od 19. februára 2011 v Ústave na výkon väzby v Nitre,

p r e d l ž u j e d o 19. s e p t e m b r a 2012.

II.

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku sa sťažnosť obv. **J. R.** **z a m i e t a.**

O d ô v o d n e n i e

Napadnutým uznesením sudca pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu Pezinok, pracovisko Banská Bystrica (ďalej len sudca pre prípravné konanie) na základe návrhu prokurátora Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky zo 17. januára 2012, sp. zn. VII/1 Gv 32/11 (ďalej len prokurátor), ktorému čiastočne vyhovel a lehotu trvania väzby obvineného **J. R.** nachádzajúceho sa vo väzbe

od 19. februára 2011, predĺžil do 19. júna 2012. Svoje rozhodnutie odôvodnil v podstate tým, že dôvody väzby u obvineného v zmysle § 71 ods. 1 písm. a/, písm. c/ Tr. por. naďalej trvajú, pričom k zmene záverov o dôvodnosti väzby v priebehu plynutia času prípravného konania nedošlo a na vykonanie potrebných úkonov a zabezpečenie dôkazov postačí obdobie štyroch mesiacov.

Proti tomuto uzneseniu sudcu pre prípravné konanie podali sťažnosť prokurátor i obvinený ihneď po jeho vyhlásení do zápisnice o výsluchu (č. 1. 99 zelený zväzok). Včas podanú sťažnosť obe strany trestného konania odôvodnili osobitným podaním.

Prokurátor v dôvodoch svojej sťažnosti uviedol, že v priebehu vyšetovania bolo obvinenému vznesené obvinenie za pokračovací závažný zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Tr. zák., ktorého sa mal obvinený dopustiť v 11 prípadoch a následne bolo obvinenému rozšírené obvinenie za ďalšie čiastkové útoky. Procesné úkony v predmetnej veci sa realizujú plynulo, pričom vo veci boli spracované dožiadania o právnu pomoc do viac ako 50 krajín sveta, z čoho vyplýva, že v stanovenej lehote štyroch mesiacov nebude možné prípravné konanie ukončiť. Navrhol preto napadnuté uznesenie zrušiť a predĺžiť lehotu trvania väzby v zmysle návrhu do 19. septembra 2012.

Obvinený v dôvodoch svojej sťažnosti uviedol, že s rozhodnutím sudcu pre prípravné konanie nemôže súhlasiť. V jeho prípade už nie sú dané dôvody väzby, a preto navrhol napadnuté uznesenie zrušiť a prepustiť ho na slobodu. Sám má prvoradý záujem, aby všetky skutky boli dôkladne vyšetrené a po prepustení na slobodu bude k dispozícii ku všetkým procesným úkonom.

Na podklade podaných sťažností najvyšší súd podľa § 192 ods. 1 Tr. por. preskúmal správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovatelia mohli podať sťažnosť, ako aj konanie predchádzajúce týmto výrokmi napadnutého uznesenia a dospel k týmto zisteniam a záverom.

Po postupe nariadenom citovaným ustanovením najvyšší súd z predloženého dosiaľ získaného spisového materiálu zistil, že uznesením vyšetrovatelky Prezídia PZ, Úradu boja proti korupcii Západ – Nitra z 20. februára 2011 pod sp. zn. PPZ-37/BPK-Z-2011,

bolo J. R. vznesené obvinenie pre pokračovací obzvlášť závažný zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Tr. zák., na skutkovom základe, že

1/ v K. a na iných, doposiaľ nezistených miestach, od dňa 1. marca 2010, sa doposiaľ neznámy páchatel' vystupujúci ako prezident S., so sídlom B., M., IČO: X., obohatil na škodu majetku spoločnosti P., so sídlom P., D., IČO: X. tým, že uviedol do omylu spoločníka, Ing. P. B., a to takým spôsobom, že pre účely usporiadania 17. zimných deaflympijských hier vo V., uzatvoril zmluvu o spolupráci medzi mestom K., občianskym združením S., spoločnosťou D. a spoločnosťou P. zo dňa 1. marca 2010, zmluvu o spolupráci s mestom L., občianskym združením S., spoločnosťou D. a spoločnosťou P. zo dňa 1. marca 2010, na základe ktorých mestá poskytli ich zimné štadióny za účelom ich rekonštrukcie a následné použitie pre 17. zimné deaflympijské hry, následne uzatvoril zmluvy o dielo medzi občianskym združením S. a spoločnosťou P. zo dňa 1. marca 2010, na základe ktorých uvedená spoločnosť preinvestovala finančné prostriedky vo výške 7,5 mil. eur na rekonštrukciu zimných štadiónov v mestách K. a L., pričom Ing. P. B. pri uzatvorení uvedených zmlúv o dielo deklaroval, že investované finančné prostriedky budú spoločnosti P. zo strany S. riadne uhradené z finančných prostriedkov získaných od sponzorov a ako garanciu mu predložil bankovú záruku B. na sumu 500 mil. eur, avšak uvedená banková záruka bola fiktívna, bez reálneho krytia zo strany banky, k úhrade faktúr doposiaľ nedošlo a finančné prostriedky od sponzorov, od JUDr. A. P. vo výške 306 700 eur a od ďalších, doposiaľ nestotožnených subjektov v doposiaľ nestotožnenej výške, určené na úhradu rekonštrukcie štadiónov, páchatel' použil pre vlastnú potrebu, čím spôsobil spoločnosti P. škodu vo výške 7,5 mil. eur,

2/ v B. a na iných, doposiaľ nezistených miestach, od roku 2010, sa doposiaľ neznámy páchatel' vystupujúci ako prezident S., so sídlom B., M., IČO: X., obohatil na škodu majetku členských zväzov medzinárodného deaflympijského výboru, ktorých športovci sa mali zúčastniť na 17. zimných deaflympijských hrách tým, že uviedol do omylu zástupcov jednotlivých výborov, a to takým spôsobom, že im tvrdil, že ak zaplatia poplatky spojené s ubytovaním, stravovaním a ďalšími nákladmi za pobyt na hrách priamo na účet S. a nie na účet ubytovacích zariadení, budú pre nich tieto poplatky až desaťnásobne nižšie, pretože vzniknutý rozdiel doplatí nekonkretizovaný sponzor, na základe čoho tak aj členské výbory urobili a na účet S. zaslali spolu sumu vo výške najmenej 1 mil. eur, ktoré páchatel'

nepoužil na určené účely, ale ich použil pre vlastnú potrebu, čím spôsobil jednotlivým členským výborom škodu vo výške najmenej 1 mil. eur.

Obvinený je väzobne trestne stíhaný, pričom do väzby bol vzatý na základe návrhu prokurátora uznesením sudcu pre prípravné konanie Špecializovaného trestného súdu Pezinok, pracovisko Banská Bystrica z 22. februára 2010, sp. zn. Tp 17/2011, podľa § 72 ods. 2 Tr. por. z dôvodov § 71 ods. 1 písm. a/, písm. c/ Tr. por. s tým, že väzba začala plynúť dňom 19. februára 2011 od 21.00 hod. a bude vykonávaná v Ústave na výkon väzby v Nitre. Lehota trvania väzby obvineného bola v prípravnom konaní už raz predĺžovaná uznesením sudcu pre prípravné konanie z 24. augusta 2011 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 6. septembra 2011, sp. zn. 6 Tost 27/2011, do 19. februára 2012.

Prokurátor podal 18. januára 2012 nový návrh na predĺženie lehoty trvania väzby u obvineného do 19. septembra 2012, ktorému návrhu ako už bolo vyššie uvedené sudca pre prípravné konanie napadnutým uznesením čiastočne vyhovel a predĺžil lehotu trvania väzby do 19. júna 2012.

Podľa § 76 ods. 2 Tr. por. základná lehota väzby v prípravnom konaní je sedem mesiacov; prokurátor je povinný prepustiť obvineného na slobodu najneskôr v posledný deň tejto lehoty, ak nepodá najmenej dvadsať pracovných dní pred jej uplynutím obžalobu, návrh na schválenie dohody o vine a treste alebo sudcovi pre prípravné konanie návrh na predĺženie tejto lehoty.

Podľa § 76 ods. 3 Tr. por. súd alebo sudca pre prípravné konanie rozhodne o väzbe alebo návrhu prokurátora na predĺženie lehoty väzby v prípravnom konaní tak, aby v prípade podania sťažnosti proti rozhodnutiu mohol byť spis predložený nadriadenému súdu najneskôr päť pracovných dní pred uplynutím lehoty, ktorá by bola lehotou väzby v prípravnom konaní alebo pred uplynutím lehoty väzby v prípravnom konaní; nadriadený súd rozhodne do uplynutia lehoty, ktorá by bola lehotou väzby v prípravnom konaní alebo lehoty, ktorá sa má predĺžiť, inak predseda senátu nadriadeného súdu prepustí obvineného z väzby na slobodu písomným príkazom, ktorý musí byť primerane odôvodnený. Predĺžiť lehotu väzby možno len vtedy, ak návrh podľa odseku 2 bol podaný včas a ak nebolo možné pre obtiažnosť veci alebo z iných vážnych dôvodov trestné stíhanie skončiť a prepustením na slobodu hrozí, že bude zmarené alebo podstatne sťažené dosiahnutie účelu trestného

konania. Predĺženie lehoty väzby môže trvať až sedem mesiacov, lehota väzby v prípravnom konaní však nesmie presiahnuť dĺžku podľa odseku 7. Pri späťvzati návrhu prokurátora na predĺženie lehoty väzby sa postupuje primerane podľa § 72 ods. 3.

Podľa § 76 ods. 6 písm. c/ Tr. por. celková lehota väzby v prípravnom konaní spolu s väzbou v konaní pred súdom nesmie presiahnuť štyridsaťosem mesiacov, ak je vedené trestné stíhanie pre obzvlášť závažný zločin.

Podľa § 76 ods. 7 písm. c/ Tr. por. z lehoty uvedenej v § 76 ods. 6 Tr. por. pripadá na prípravné konanie najviac dvadsaťpäť mesiacov, ak je vedené trestné stíhanie pre obzvlášť závažný zločin. Ustanovenie § 78 Tr. por. tým nie je dotknuté.

V preskúmvanej veci podľa zistenia najvyššieho súdu sudca pre prípravné konanie postupoval v súlade s vyššie citovanými ustanoveniami. Návrh prokurátora na predĺženie lehoty trvania väzby bol podaný v lehote, sudca pre prípravné konanie po výsluchu obvineného rozhodol o návrhu včas a spisový materiál bol predložený najvyššiemu súdu v zákonom stanovenej lehote, t.j. najneskôr päť pracovných dní pred uplynutím lehoty trvania väzby, ktorá by uplynula 19. februára 2012. Z uvedeného vyplýva, že všetky formálno-procesné podmienky pre rozhodnutie sudcu pre prípravné konanie o návrhu prokurátora boli splnené. Rovnako aj z vecného hľadiska boli u obvineného splnené všetky zákonné podmienky na ďalšie trvanie jeho väzby v prípravnom konaní. V dôvodoch napadnutého uznesenia sudca pre prípravné konanie poukázal na doterajší priebeh vyšetrovania, z ktorého nepochybne vyplýva, že orgány činné v prípravnom konaní pri objasňovaní predmetnej veci postupujú v súlade s ustanovením § 2 ods. 6 Tr. por., t.j. trestnú vec objasňujú prednostne a urýchlene. Výsledkami doteraz vykonaného dokazovania dôvodnosť podozrenia, že obvinený J. R. sa mal dopustiť obzvlášť závažného zločinu nebola spochybnená, práve naopak táto dôvodnosť podozrenia sa vykonanými dôkazmi prehlbila. Rovnako treba súhlasiť so záverom sudcu pre prípravné konanie, že od ostatného rozhodovania sa na dôvodoch väzby v prípade obvineného nič nezmenilo. Aj podľa názoru najvyššieho súdu v prípade obvineného naďalej trvajú dôvody väzby v zmysle § 71 ods. 1 písm. a/, písm. c/ Tr. por. tak, ako boli ustálené v pôvodnom rozhodnutí sudcu pre prípravné konanie.

Jediného pochybenia podľa názoru najvyššieho súdu sa sudca pre prípravné konanie dopustil iba v tom, že lehotu trvania väzby obvinenému predĺžil iba do 19. júna 2012. Niet sporu o tom, že proti obvinenému sa vedie trestné stíhanie pre rozsiahlu trestnú činnosť, pri ktorej boli poškodené i viaceré zahraničné subjekty. Prokurátor vo svojom návrhu bližšie konkretizoval jednotlivé úkony, ktoré je potrebné vykonať. Je prirodzené, že vzhľadom na množstvo dožiadaní o právnu pomoc v cudzine, nebolo možné dokazovanie ukončiť do 19. februára 2012. Uvedená lehota bola nereálna už pri prvom predĺžovaní lehoty trvania väzby. Sudca pre prípravné konanie napadnutým uznesením znovu predĺžil lehotu väzby obvineného iba o štyri mesiace. Za túto krátku dobu sa podľa názoru najvyššieho súdu navrhované úkony nedajú vykonať. Z toho dôvodu najvyšší súd napadnuté uznesenie zrušil a predĺžil lehotu trvania väzby obvineného do 19. septembra 2012, ktorú dobu považuje za primeranú na vykonanie požadovaných procesných úkonov prípravného konania. Možno dôvodne očakávať, že v jej priebehu sa podarí orgánom činným v prípravnom konaní zadovážiť od zahraničných partnerov všetky potrebné dôkazy. Pritom netreba zabúdať, že povinnosťou orgánov prípravného konania bude aj naďalej postupovať vo veci prednostne a urýchlene.

Čo sa týka sťažnosti obvineného J. R., najvyšší súd dospel k záveru, že je nedôvodná. V podstate poukazoval na svoju nevinu a neodôvodnenosť trestného stíhania, ktorá skutočnosť mala za následok zánik väzobných dôvodov. V tejto súvislosti najvyšší súd pripomína, že v tomto konaní sa nerozhoduje o vine, resp. nevine obvineného. Charakter a spôsob páchania trestnej činnosti, predstavujú také skutočnosti, ktoré naďalej dostatočne odôvodňujú väzbu obvineného. Stále hrozí dôvodná obava, že v prípade jeho prepustenia na slobodu by bolo zmarené alebo podstatne sťažené dosiahnutie účelu trestného konania, ktorý spočíva najmä v náležitom zistení trestného činu a spravodlivom potrestaní jeho páchatel'a (§ 1 ods. 1 Tr. por.).

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 149 ods. 1 písm. a/ Tr. por. zrušil napadnuté uznesenie a sám vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

V Bratislave 9. februára 2012

JUDr. Juraj K l i m e n t, v. r.
predseda senátu

Vyhotovil : JUDr. Peter Szabo

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová